泰東日報

發行人 阿部眞言 編輯人 李永蓉 印刷人 李譜錦
本報創刊西歷一九〇八年
社址大連市奧町八十五番地
電話 社長室四五二四 營業局八〇九二 編輯局八〇九二 廣告部八〇〇九

價目
本埠 零售每份五分 每月壹元三角
外埠 每月壹元四角五分半年八元四角全年十六元六角以上俱以現大洋本位計算但中國人以外以金票爲本位
廣告 每行（五號字十三字）一日刊費壹元指定特別地位加倍長期另議

下、下賜義眼得復負傷前之姿來之汽車、伴堀江副官、爲即容於是途于三十一日于秀子謝日皇聖恩即赴宮中謁見、大養云、夫人令息等來迎之下以入院之又歷晤各宮家述以濶別禮儀後第三十四日退院、搭海軍省關、即到千田谷ノ自邸。於兩三日後尙擬到湘南片瀨之別莊靜

安古鎭附近激戰
馬占山有陣亡說
既脫重圍復遇埋伏 終以力絕戰死疆場

【奉天三十一日發電】今早奉天日軍司令部接報告稱、自二十七日至二十九日之三日間、安古鎭附近會有激戰、馬占山即于斯役陣亡、業於亂屍之中發現其屍体云云、

【又電】巧由日軍包圍線而脫出之馬占山、率其部下親兵數百名、正在脫走途中、又被日軍騎兵部隊遮斷去路、由後方猛擊馬部、戰死者約有二百名、且於屍体中發見有馬占山在內、

松岡洋右對記者談

【奉天三十日發電】松岡洋右代議士、本日午後一時到當地、即寓于大和旅館、記者往訪即詰記者云、「滿洲國獨立已爲不可動搖之事實、日本非以正當之立場深確的給與列國以認識不可、有重要協議云、

高橋大尉中途陣亡
他五名均負傷

【新京三十日發電】爲出席於副官會議、於二十七日由寧古塔赴牡丹溝途中之飯田部隊副官高橋大尉等九名、被反滿洲國軍包圍、高橋大尉戰死、其他五名副官亦副傷、

實行封鎖滿洲海關 似有無期延期之勢
宋與各方協商咸主愼重 致八月一日難即予施行

【上海三十日發電】實行封鎖滿洲海關、並不能如一般所想像之簡單、蓋首先必發出封鎖命令、若不得舉其實時、則直不啻暴露中國自家之弱點、因是宋子文氏連日奔走寧滬與各方面協議良策、爲持以愼重態度起見、因八月一日勢難實行封鎖、似有無期延期之模樣、

綏中方面形勢緊張
程桂林部又擬反襲 張部亦有出關之勢

【錦州三十日發電】幾者被日軍殆全部擊滅之程桂林之第四十旅、邇來集合四散兵勇、又以其兵二千擬自綏中西方開始逆襲、且張學良軍第十六軍及第二十旅亦有由山海關方面開出關外之氣勢、駐山海關何柱國之部隊、亦有多數混入之模樣、因之綏中方面形勢遂遽爾緊張、

野村中將傷愈出院

【東京三十一日發電】就治於築地海軍軍醫學校診察部之野村中將、二十八日蒙皇后陛

堀內書記官談話
宣言封鎖與二重課稅 早即斷定其不能實行

【上海三十日發電】就滿洲國海關問題、與國民政府折衝完竣之堀內一等書記官、今朝七時歸滬、氏吐露有如左之悲觀的口吻、早已斷其不能實行、且實施期定、宣言更因過于簡單、故目下何時開始實施、則尙未定、但吾等須有十分之警戒、封鎖宣言、與實行二重課稅

國府停付對日庚款
英國政界非常驚愕

【倫敦三十日發電】英國政界接到國民政府停止支付對日庚子賠款之聲明、非常驚愕、世界消息通方面、則認爲中國政府出以如斯舉動、亦徒使今後中日關係惡化、前途極堪寒心云云、一方美國財界方面亦認爲中國政府最近之舉動、決非中國可增對外信用之措置云云

滿洲國近日之情況
盡在兩要人問答中
駒井廳長前謁陸相之陳述

【東京三十日發電】駒井總務廳長、三十日午後一時半到官邸晤荒木陸相、關于滿洲國建設得軍部之同情與援助、述以謝意、同時並對于滿洲國獨立以來之事情、及近情、爲種種說明報告後、陸相更以

一、滿洲國之治安維持方法及現在之情況
一、討伐匪賊情況、
一、滿洲國獨立以來以財政經濟狀態、
一、滿洲國政治機構之現狀及今後方針、
一、熱河問題等、而探聽駒井氏之意向、對此之駒井廳長乃答之如次、

一、滿洲國之治安維持、着着完成、掃蕩匪賊依日本軍大部分已被討伐、故不久之將來即可達成目的、
一、財府經濟狀態、各方面均順調適向統制之途、故今後無何等悲觀之事項、
一、滿派國之政治的機構着着整備、因之吏等之陶汰、亦將自然惹起、但此如𥳑者之人事問題並無有應視另一問題之必要、尤其滿洲國官吏不問官之上下、均認眞服務尤爲欣慰、惟官吏之定額、大体上現在已足敷用、故無增員之必要、
一、熱河問題其應行歸結者、業已確定、故極希能於平靜之中達成解決、對於正式承認滿洲國由人心之安定上更切望從速承認、並述滿洲國絕對信賴日本努力建設、如新首都之新京日本僑民已達七千餘人、更述以統制滿洲諸機關後之希望等、交換種種意見並約定再度會見、就今後諸種重要問題交換意見、午後三時四十五分辭去、次又會見小磯次官就同樣諸問題有重要協議、午後六時辭去、

國府實業部整頓炭業

【南京三十日發電】國民政府對於最近之日本炭、決講防禦對策實業部本日有如左之立案、
一、增加外國炭之輸入稅、
一、改良國內炭、
一、減低炭坑稅、
一、運送迅速、

由滿南寄郵件 前日初次到滬
凡貼滿洲國郵票者 滬局均蓋不足稅戳

【上海三十日發電】滿洲國不法行爲、郵政局接收後、最初之郵便物百七十捆、本日午後四時半已由奉天丸載之入港、該郵便物如平常同樣、當即運至郵政局、惟上有貼滿洲國郵票者、則均印有不足稅之字印、又因滿洲國接收郵政局、其辭職之中外職員約五十名、亦搭該船到滬、

寄歐郵件不法遂送
滿洲國詰責舊管理局長

【哈爾濱卅日發電】因滿洲國接收郵局、舊從業員有拋棄家財什物而退職者、有將經由西伯利亞寄往歐洲及寄往日本之郵便物、置于列車中而逃亡者、又有經由西伯利亞運往歐洲之郵便物、復由滿洲里遂送至哈爾賓者、故滿洲國側、乃向舊管理局長斯米特詰問其

廢兩研究會 日前在滬開會

【上海通訊】廢兩研究會、二十七日午在中央銀行開會、討論新幣重量成色及法價、各委員意見不一、暫保留、銀洋折合率案、亦未得一致意見、定三十日續議、陳行表示、研究所得結果、將來呈財部後發表、

陸相定今日晤林總裁
協議重要問題

【東京三十日發電】荒木陸相預定於明一日在官邸會見林滿鐵總裁、就軍部對滿方針詳細說明、同時對於今後諸問題之解決上、亦將有重要協議云

廬山又將開軍政會議
蔣于念九日己莅止 汪羅宋等亦相偕至

【漢口三十日發電】蔣介石二十九日午后五時、搭自用飛機赴廬山、國府首席林森目下尙滯於廬山、又如行政委員長汪精衛、外交部長羅文幹、財政部長宋子文等、亦咸會於牯嶺、故蔣氏此次赴廬山、關於外交、軍事問題、似將與汪等國府首腦者、

漢口之烟與妓
取締娼妓已實行 但鴉片商仍多照常營業

【漢口通訊】各旅館娼妓已完全遷出、太平洋世界大華第二十三家旅館均具結不再寄居娼妓、故平日車馬盈門者、現多門可羅雀、入夜市面肅條異常、各娛樂塲亦不准娼妓自由出入、飯館生意亦清淡、聞擬向當局請願維持、各持業字號及藥膏發售所、因取締無具体辦法、尙多照常營業、

浹旬以來 鄂省之匪勢
欲收急效始不可能 善後經費無着爲大隱憂

【漢口通訊】國軍正努力剿赤、而赤匪亦有努力反攻之號、據軍委會通報、赤匪擬運用軍事策略、於九月一日以前占領一重要城市爲政治根據地、希圖屬防範等語、蓋邊事敗壞、疆土日削、而內部之煎迫、亦到短兵相接時期、自然河形勢嚴重、此輩最高負責者、頗感顧此失彼之痛苦、而諸訪各方意見、咸謂無論如何、決不變更剿匪計劃、否則危及臟腑、國必不救云云、此點殆爲已解決之方針、故蔣決不離漢、惟期縮短剿匪期間、以便集中力量、共禦外侮、據多數口人觀察所得、剿匪欲收急效係不可能之事、」譬之病者 優滯牀褥、爲日已久、氣如浮絲、奄奄不可終日、惟有逐漸疏導、以培体力、若投以巨量之參茸、冀其霍然一旦、轉足僨無事疑也、即就鄂省匪勢而論、浹旬以來、變化萬端、如麻城之匪因國軍大至、解圍而去、湘鄂路官埠橋附近之匪、亦被駐軍擊退、此似有匪胆已寒、望風而潰之勢、然按之實際、又殊不然、蓋圍攻麻城一股、仍潛伏該縣東北鄉、其主力未盡消失、劉正編派壯丁、施行入伍訓練、

麻城縣長 胡光鷟、最近呈報綏署及省府、謂城圍變解、而危機倍於曩昔、駐軍彈盡無補充、人民糧盡無接濟、四鄉伏莽、無術清除、援軍已撥回岐亭鎭及中館驛一帶、縣長不得不再度乞哀、懇請迅予救濟云云、此公所言、或不免鰓鰓過慮、然決非杯弓蛇影也、官府橋之匪、係孔荷寵殘部、山匪首李鰈、葉金波率領、吾人恒謂鄂省無一片乾淨土、惟鄂南較稱安全、實則水路如嘉魚、蒲圻、陸道如崇陽、通山、群醜游息其間、從未聞有以除惡務盡爲已任者、此豈得謂爲安全乎、

鄂南之匪 其勢最爲猖獗、同時駐防軍隊、亦不及他處之堆厚、故赤匪未有烈火燎原之患、而國軍亦無疾風掃葉之功、（國軍駐在鄂南省、係十九師陶柳旅駐蒲圻、八十二師徐承熙旅駐咸寧、八十五師謝彬部駐崇通）、此股赤匪、以赤化湘鄂贛三省邊境、及乘機栽斷湘鄂路線爲任務、本月以來、陷通山擾咸寧、拆毀路線一次據去路工數名、今則通山已復、路線旋通、自表面觀之、未嘗不藥到病除、不過匪尙稔伏馬橋一帶、即在通山與咸寧之間國軍、仍未能遽解甲之機也、以上所述、皆不甚痛快之事、其比較痛快者、則係襄河一帶之剿匪情況、

賀龍匪部 爲八師、在張栽港、灰埠橋、楊家塲、漁新河、黑流渡一帶、確被徐源泉部擊潰、惜川軍鑒於前次之小挫、未能揚帆東下、否則兩面夾擊、事半功倍、比較現狀當更痛快也、何成濬氏已於二十二日赴天門等處視察、省府助市委員宴、亦於二十三日赴漢川辦理善後、民政廳長朱懷冰、隨軍沿途進發、辦理清查戶口、組織團防等事宜、鄂中區之民衆、比較鄂東不同、鄂東受禍最烈、國軍所到之地、炊烟斷絕、不睹人影、鄂中區人民、則依違兩可、以受現勢之支配爲主、以前省府在此一方面、提倡深入農村、組織民衆、在最短期間內、收效甚宏、旋因川軍小挫、剿匪停頓、一切組織、蕩然爲之解紐、今番舊話重提、賡續辦理、民衆信仰、較前稍遜、但仍如法砲製、阻力無多、今歲漢川一帶、收穫極豐、爲數十年來所未有、故能恢復農作、則地方雖經破壞、仍不難漸就平復、所苦者善後經費無着耳、朱懷冰所過之處、民衆環繞其側、請予拯救或貸資復業、朱皆善言以慰之、而無善法以處之、記者嘗謂鄂東無民衆、政府甚着急、鄂中區有民衆而無辦法、政府亦甚着急、匪區善後

左難右難 此誠剿匪前途隱憂也、頃聞賀龍失利後、已令其後方僞七九師、全部出援、反攻皂市、觀此則左路、（該處現劃爲左路）日內仍有激戰、今日外傳蔡甸告警、則係傳聞之誤、蔡甸亦襄河流域、在天河後方、距漢僅六十里、爲漢陽重要之市集、駐軍係二十三師葛雲龍所部云、

又訊、自三省剿匪總部正式成立、總司令蔣中正氏移節來漢、已將匝月、時値盛暑、蔣氏辛勤規劃、並分別召軍政各級人員、爲剴切之指示、諮詢其意見、備極辛勞、武漢人士、怵於匪禍之披猖、自蔣西來、頗覺得來蘇之望、因熱望過切、遂不免流於燥急、

宋子文前日發表聲明
對日庚子賠款暫停付

【南京三十日發電】財政部長宋子文氏、本日發出聲明如左、應行支付日本之庚子賠款、決自七月三十一日起、暫時停止支付云云、

中國代表向國聯又提通告二通
攻擊日本不遺餘力

【日內瓦二十九日發電】聯盟事務局、總長杜拉孟氏、二十九日依中國代表部要求、以郭泰祺代表署名之通告二通、通達於聯盟總會各國代表、其要旨如左、
一、日本政府不反省各國之意問、對於滿洲國、決派遣所謂特派全權大使、此爲直接承認滿洲國之階梯、結局則爲併合滿洲之意味、絕對難予容認、
一、日軍飛行隊飛至熱河上空、於凌源、平泉承德各處、撒放文華宣傳傳單、而以第的擴大其行動區域、

滿洲中央銀行奉天分行廣告
開業年月 大同元年七月一日
業務要目 各項存款放款匯兌及普通銀行一切營業
總行所在地 新京長春
本分行及所屬支行所在地 本分行設在奉天省城大北門內并于哈濱吉林黑龍江安東大連開原驛營口公主嶺錦縣及國內其他各大商埠城鎭均設有支行
營業時間 本分支行 自三月一日起至十月末日止每日午前九時開辦午後三時止辦星期六午前九時開辦正午十二時止辦 自十一月一日起至二月末日止每日午前十時開辦午後三時止辦星期六午前十時開辦午後一時止

鳴謝 上海華商聯保水火險有限公司賠款迅速
敝號等於七月五日由連裝長春丸船往青島之貨物曾由賀仙洲君介紹向大連上海聯保水火險有限公司德生益投保鈔票六千八百九拾元金票五百五拾元東生春投保金票四百元不幸該輪行至千里島附近坐礁沉沒蒙該公司按所保之額數如數照賠毫無折扣足見其資本雄厚信用卓著鄙號等感謝之餘特此登報鳴謝
大連 德生益 東生春 同啓

駐大連龍口永興德滙兌莊廣告
敝號向在各大商埠作收匯兌多年想爲各界深知茲爲擴充營業及便利同鄉起見特來大連支設分莊無論電匯信匯票匯或欲包送到家均任匯主自便匯費克己手緒敏捷如蒙惠顧無任歡迎謹將通匯地點列下
黃縣 濟南 天津 青島 烟台 上海 北平 哈濱 龍口 濰縣 昌邑 營口 掖縣 周村 萊陽 依蘭 沙河 濟水 樺川 佳木斯 朱橋 平里店 訥河 富錦 招邑 平度 昂昂溪 黑河 奉天 濟州府 滿洲里
寓大連 監部通四十三番地 順昌銀號內 電話（五二七一）（三三九八）（二三四二七）（二二六〇二）

中國銀行特種存款廣告
特種活期「零星儲蓄」以平日樽節所餘之款零星儲蓄積小成多可作下列等項正用
零存整付 企業治產 婚嫁儲蓄 失業預防 娛老基金
預計將來有正大用途於平時分期預爲存儲以備到期支取一筆巨款者宜採用此種儲蓄 如每月存洋十元繼續存十五年到期可得本利四千四百八十五元五角二分倘再延緩十年提用不再按月續存可得本利一萬三千〇八十七元七角九分
整存整付 企業治產 婚嫁儲蓄 其他基金
凡需有整款未至應用時期不欲動用或學校會社等基金及其他企業公債金不動用者均宜採用此種儲蓄以期滾入利息複積途多如存三百四十二元十年滿期可得本利一千元 如存二千一百七十四元二十年滿期可得本利一萬元
整存零付 養老年金 子女學費 遺族卹養
預提一筆整款備作將來額定用途分期支取者宜採用此種儲蓄如存一百元十五年後開始付還分十年繼續不斷每年均付還二次每次可付還本息四十一元七角五分共付廿次 如存洋五百元十年後開始付還每半年每年繼續不斷分還每年二次每次可付還本息一百廿二元〇七分共付廿次
存本付息 養老年金 子女學費 遺族卹養儲蓄
凡欲存本不動而以所得利息以備按時支用者宜採用此種儲蓄
又城內設有倉庫兩處日站設有倉庫一處專做皮張鬃尾及貨物押款併代理中國保險公司保險業務等手續簡便利率從優如承惠商請至敝行接洽

各地通訊

縣署開委員會 滿日首領均行參加 討論議案一十四項

公主嶺　懷德縣長。兼自治委員長馬拯民氏。以地方庶政。關於應興應革諸事宜。急須加以整頓。乃於本月二十七日下午一時。召開委員會。第四十一次會議。討論種種。茲將當日會議。經過情形。分列於下。

◇進行方策◇

一、會議場。縣公署會議室。二、出席者。縣長兼委員長馬春田。縣參事景山盛之助。副參事河村勝。縣參事三、出席委員程志遠。王蘭亭。王惠封。張耀廷。四、參加者。張鳳翔。李耀廷。荆瑞五。警務局長馬金凱。財務局長洪泰階。總務科長趙柏林。教育局長戰耀青。稅捐局長代理李晶甫。六區署長劉壽山。

◇會議事項◇

一、預防處列拉案。決議調查應行。注射人數。關於各局人數。各科人數。各警隊數本埠居留民人數。分期注射。一、本署所屬各機關。二、下級人。如飲食店。旅店。娼寮。拘押人犯。二、郵政局閉鎖。所有文件。由日郵局轉達案。決議通過照辦。三、賓業局賭巴克霞豬案。決議現值公欵括掘。礙難購買。人民樂買者。由本署作一介紹。四、公主嶺。

◇河橋破壞◇

三處。籌欵修補案。決議所需欵項。約大洋三千六百元之譜。由河南北兩商會担負一千四百元。由日本地方事務所納一千元。日方居留民納三百元。其不足之數。由縣署補助之。五修補城壕案。通過照辦。六築設門墻鐵網。以便防守案。決議東門修門兩道。西門花子房修門一道。將豐聚永胡同堵塞。以

◇斷絕往來◇

七擬定本署各科局辦公作息時間案。決議由本月二十八日起。上午九時上班。下午三時下班。午間不休息。八、暑假期中。令各校教員宣傳建國要旨。案決議由教育局召集臨近各校教員。來縣聽候縣長訓示宣傳辦法。出發時由縣發給旅費。期間定一星期。九修築縣城至公主嶺之汽車路。及通往伊通之一路案

◇決議籌劃◇

進行辦法。十、電車公司呈請撥給公出費。如何給發案。決議准給修理費及興座大洋一百元。十一重要各村。設立電話。以靈通消息案。決議陶家屯。藍家窩堡。安家窩堡。王家燒鍋。卡倫。山梨紅歲子。平安嶺。朝陽山。三教寺。五家鎮。廣寧窩堡。東四路岡等處。設立電話。以便靈通消息。而維治安。十二。處案件清理案

◇債務清理◇

決議已收案件。能清理者之。否則即爲封下。十三自衛團來嶺宿食辦法案。決議設立官店。擇定廣誠永外棧。由警務局長核辦。十四二次赴懷域討伐賊匪。日軍檢察教育局。損失文件物品。甚鉅如何辦法案決議將損壞文件物品。列單呈報來署。准予備案註銷。以上所有議案。馬委員長提議者十一案。教育局戰局長。自衛團荆總辦。委員張鳳翔。各提議一案云。

又訊。至午後四時許。據葛布街來人云。在該處現有船隻半壁。上有汗傘二把。鹽袋四個（原沉船時載有食鹽十袋）將被水浴盡。別無他物云、

邑東搭連咀子。有大河一道。橫貫南北。乃往東數十里。各小河支流。匯源之處。故至夏令。河水氾濫、爲患一時。近日霪雨不霽、河水大漲。昨日由上流漂來無名女屍一具。年約三十餘歲、身上衣服不全。腹大如鼓。披頭散髮。狀極可驚。經警察分局。派人檢驗後。用席捲上。置於河岸。候屍主認領詎料昨夜大雨傾盆、河水出槽。又將該屍沖出。又今晨有。平山子。祝姓、御車一輛。騾馬四頭。驅入河心。水急不能拽分。致將騾騍淹斃河內。幸其他人畜無恙云。

中銀開聯歡宴 指導部防虎疫設立隔離所 鄭通線業於昨已恢復通車

遼源　滿洲中央銀行。遼源奉字支行。訂於二十四五兩日。假聚升成飯莊。開成立聯歡大宴。柬請各界。齊集一堂。杯盤交錯。極一時之盛也。

鄭通支線。交通阻斷。鄭站得訊。急派工人數十名。從事修理。然因匪熾。一時恐難達目的也。

又訊指導部爲防止虎疫蔓延計。就前第四中學舊址。設立隔離所。凡患斯疫者。均送入該所。以防傳染。

又訊鄭通支線。於二十六日午前。在錢家店西。貨車出軌後。交通阻絕。鄭站急派工人修理。已於二十七日下午三點二十分。由鄭開六十一次客車去通遼云。

渾河覆舟續誌 十數名屍体打撈仍無下落 被難之家屬形狀頗爲慘悽 撈出屍體又復飄失

撫順　渾河渡口。覆舟傷人一節。已誌昨日本報。茲更將詳細列下。以饗閱者二十八日午後一時許。有渾河口之渡船一隻。由南岸開往河北。甫至中流。即被浪芝裡去。順水疾馳。勢如閃電。船夫掙扎不及。誤觸下流距約四十米之橋柱（洋灰質）上。船体已成齏粉。致乘客三十餘人完全翻於水內。嗣經兩岸船隻僅救出。二十幾名。其他十餘名。仍無下落。至四時許。尚在打撈中云。

又訊。自此次空前未有之慘劇發生後。案市居民。紛紛前往。圍聚約數百人。內中父覓其子者。子覓其婦者。兄呼弟叫。狀極悽慘頗令人不忍目覩。

施行注射 假道德會

遼源　近來各地虎疫流行。遼源雖未呈猖獗之勢。然在馬路頭一處。已生發兩起。指導部爲預防計。假道德會施行民衆注射。日來各界前往注射者頗衆云。

鄭通貨車出軌 交通暫阻

遼源　據聞錢家店於二十五夜發現大股匪人。拆毀路軌。以致二十六日早由鄭開貨車。至錢家店西郎出軌。

匪訊彙誌

萬家嶺附屬地 侵入胡匪多名 搶掠村公會商號三家 損失現大洋一百餘元

松樹　驛北萬家嶺子附屬地鐵道東于月之廿七日晚間九句鐘。突有匪徒廿餘人進街。一時槍聲四起。分幫强搶。該匪所穿均係灰色軍衣。槍械子彈無不整齊。當闖入前舊市街元盛興屋內。立逼執事李春元。現出錢欵。該號本來無有多少錢財。僅搜出五十餘元。時其妻攔阻。脚部被匪擊傷。繼又至村公會內。未料團丁外出。槍械完全帶走。故一無所得。又新市街福盛長小舖。以及王家小舖。統共三家搶去現一百餘元。由驛東逃走。警務胡分所長聞警。當帶隊尾追。因深夜太黑。追至大河岸不見踪影。收隊回所。致能否捕獲。容訪再誌。

局長分局長督隊剿匪

遼源　警務一分局界西甸子村。佳戶曹萬忠。以小康人家。被匪人所垂涎。於二十八日晚十點鐘。突有步匪十餘闖進曹家。正在擊槍恫嚇翻箱倒篋之際。被一分局偵悉。報告總局。袁雪庵局長聞警。會同于東海分局長。帶領幹警十餘名。前往督剿。雙方開槍對擊。約歷三小時之久。匪勢不支。向西南逃竄。事後檢查。曹家一無失落。僅曹萬忠左膊中匪彈。現已送醫院施行手術：無性命憂云。二十八日早五點許。萬盛泉燒鍋前發現匪踪。自衛警發槍射擊。縣城軍警聞警全部出動。而匪忽飄沒無影。

又是一起路刦

遼陽　七區管界劉二堡。有王某携物入城欲當。行至回家坟左近。忽遇匪徒均持手槍。立即將其衣服行李首飾等物一律刦去。約值百元。事後匪徒四散而竄。

七區已成匪藪

海城　七區大高力房迤帶。爲老北風所據。匪首佔東邊率匪二十餘名。佳於桑樹溝。林好天照應帶匪四五十名。住於欒坨子南懷子泡。佳菱角得勝好帶匪八十餘名。住泡黃土坎。得山明山率匪二十餘名。住方套子七道灣。金山率匪三十餘名。住雙家地劉家窩棚。掃北率匪二十餘名。住高坨子。北來打的好連山率匪五十餘名。住下黃土坎。全區幾無一塊乾淨土。已成盜賊淵藪矣。

胡匪刦路傷人

遼陽　北區管境徐公堡。住戶劉某。家道小康。因青紗障起。胡匪出沒無常。遂將家屬遷往城中。行至中途。突遇匪人四十餘名。迎面而來。均持大小槍械。連發數聲。打傷家人四名。並帶去肉票二名。及馬二匹云。

股匪有襲南滿鐵道說 騰鰲堡鎮佈告戒嚴令

騰鰲堡　據某方所得之報告云。河西高坨子村。于昨二十八日。突去有四千餘之匪衆。聚集會議。有渡過河東襲擊南滿線。扒鐵道等。種種之風說。不知是否屬實。望當局亟應注意。以防萬一云。鎮八區分局長劉麟鍾氏。鑒於青紗障起。匪患充斥。如不預佈戒嚴令。恐有匪人之混跡。日前張貼佈告。合亟施行。倘敢故違。定行重懲不貸云云。又訊。鎮西南火石台村。于今日（廿八）十二時許。突去大帮胡匪約四十餘名。襲擊該村激戰數小時。卒未攻破。匪等當即退卻。馬架窩棚村蟠踞云。

軍匪激戰 斃匪幷得槍彈

營口　縣屬北小房身附近。有胡匪三百名。大肆捐搶。民不得安生。曾經王殿忠旅長。派第一第三兩營軍隊會同公安隊馳往剿捕。激戰兩小時之久。擊斃胡匪十二名。得獲大槍一支。子彈甚多。現正追剿中云。又土台地方于昨有胡匪五十餘名。經石橋子自警團往剿。當時擊斃胡匪孫洪恩一名。得獲槍彈甚多。匪向他方逃去云。又牛家屯。大高坎。大房身附近有匪首尤勝。五龍等帶匪一百餘名指搶。經公安隊剿捕當將副匪首黑手捕獲他匪逃竄云。

連日發生搶案

鞍山　立山西方十五里。遼陽縣界。小紅旗村瓜地中。於昨七月二十八日。午前八時。潛伏胡匪三十餘名通行道途之間而刦搶云。本驛西大道灣張家店。於昨七月二十七日午後五時。胡匪十五六名突入。搶掠財物。立即逃走。已無處追擊云。

縣署組講習會 地址商科中學校內 日期八月一日開學

營口　縣公署。案查各校。自本年春季增添日語一科。固爲應時勢之需要。然所委各員。是否日語精熟、發音純正。以免交據隔閡起見。似期改善。茲函應集會研究。由本署定於本屆暑假期內。招集各縣區立學校日語教員。自八月一日起至十三日止。幷擬具講習會規則列下。一。名稱營口縣立各中小學校教員講習會。二。主辦營口縣公署。三。會期。自八月一日起至八月十三日止。四。會場。縣立商科中學校內。五。講師營口縣學務課長。關野營口商業學校長。南滿中學校教諭。六。講習科目日本語發音及教授法。七。講習員。各中小學校日語教員。八。費用。每人每日由日本署津貼大洋五角。九。住所講習員隨意。十。携帶物品。鉛筆。小刀。

呈送學費

本埠各中小學校。以本身上學期業已結束。關於所收學費。函應呈送。以資清結。於是各校刻均着手歸攏學費備文呈送教局云。

恢復鄉學

教育局現以下學期轉瞬又屆。對於下期學校。函應知照云。

禁售不良藥劑

營口　縣公署頃以市內熱鬧場所。及通衢僻巷。近來發現許多鬻售醫治時疫之藥劑。並未經官方化驗許可。藉圖漁利者。其品質多半不良。市民購食。最易發生危險。追論醫疾。茲爲保護民衆生命計。凡售賣劑。未經官方許可者。一律從嚴查禁。以免危害生命。昨特通飭所屬。一体

維持沿海治安 編制水上警隊 台安警察隊來營招募新兵 爲鉄路安全飭令剷除高禾

營口　當局近以遼河沿岸。海賊橫行、刧船之事。迭有所聞。以致航行幾乎斷絕。前曾擬水陸並用之飛機兩架。協助沿岸一帶警備。茲爲充實水上警備。特又編制水上警察隊。將在沿岸設立局所。分派該項警察常川駐守。並添購小型汽艇往來梭巡。以期水上之治安萬無一失。茲誌該項水警改編後之支配担防辦法如下。（一）海防警察總隊。（一）營口河防。有飛機兩架。分隊。備有快馬靖安砲艦兩隻。巡邏船十二隻。担任管轄山海關。關東州。至渤海沿岸。（二）遼河水警。備有小蒸氣船一隻。發動機船一隻。担遼河口。巨流河防務云。

台安縣警察隊于月之二十八日派員來營招募隊員。聞其簡章。以造就警察人才。保衛地方爲宗旨。曾否行伍者均可收容。考查程度較良。勇敢有爲武力出衆者。派爲班長。月薪十六元。隊員月薪十二元。幹練經驗宏富。勇武過人。精明剿捕有方者。派爲分隊長。月薪四十元。須覓商保或人保爲相當。自七月二十八日起。至八月二日止。逾限止招。以裕豐棧爲報名地址云。

當局現以青紗障起。胡匪遍野。鐵路附近之高禾。最易潛伏。若不限期剷除。爲害實非淺鮮。前曾三令五申。劃定數里內一律禁種高禾。乃有無知農民。竟視同具文。任意播種。當局爲治安計。頃又通令剷除。不容再緩云。

縣長鼓勵警隊

柳河　本邑陳縣長蒞任之始。即爲收拾殘局。內而發放薪餉。維持兵心最要者首先防匪。自縣長到任之後。本縣舊有公安警察各隊。均屬寥寥。隨即將所有行政警察隊。並調四鄉民團等。改編爲警察隊。並公安步隊。以砲隊特務隊。並衛生消防各隊。以及騎兵等。統計六百餘名。均已改編完全成立。於前日假南較場爲教軍場。校閱改編各隊。均集合在該校。當經縣長向各隊演說。應担負之職務。應如何弭匪保商。肅清地面。爲我警隊應盡之天職。此後大家均得努力工作。各盡任務。不可妄生他念。凡每月之餉。按月發放。決不遲延等語。並有訓話。警隊等無不歡呼云。

早爲籌備。對未恢復鄉立各校。尤應速爲設法恢復。如有困難情形。迅爲呈報。以便設法而免至期遺悞云。

減收學費

教育當局。現鑑于一般青年學子。多因學費太鉅。而係失學者。比比皆是。爲普及教育。而資体䘏貧苦學生計。特將下學期學費。分別減收。現已規定減收辦法。小學初年級。爲學期學費一元四角。高等二元二角。師範及高中。最多不得過五十元。已於昨通令縣屬各學校遵行云。

縣署規定隨時調動軍警剿匪

營口　縣公署頃因胡匪蜂起。擾亂公安。若不設法。待青紗障起更不易剿除。特行規定之結果。俟後青紗障起時。須由本縣長。按時調動軍警剿匪。務於近期除平。現已通知各屬遵照。以資肅清地方匪患。而免貽誤無窮云。

派員查拿搗把

營口　縣公署現因對於地方治安之注重計。昨特派員等。赴往各地認眞查拿錢粮經紀、不准搗把如有陽奉陰違私行搗把者。即可拘押。按章罰辦。決不稍有寬貸云。

商業銀行將設立

營口　營口設立漁業銀行。傳說已久。迄未成立。現聞又有本埠鉅商王蘭亭等。集有資本金一百萬元。擬定設立商業銀行。專爲存欵放欵。接濟商民。現已呈請縣署。及省署立案。但不悉能否照准云。

回民胆大妄爲 竟敢私造假印 被查發覺本擬加以重辦 煩人關說會長不忍深究

四平街　自居獸場成立以來。凡一切殺牲畜者。均歸該所宰殺。如宰牛一頭。須納費一元二角。宰豬納八角。宰羊納四角。另外再帖印花幾角不等。昨有一位宰羊的回教人。乃奇想天開。刻一假戳。私宰私印。一支羊可省不少化消。不意被宰殺所查知。就要加重罰辦。嗣後煩人向翟市長懇求。翟市長會其是一個窮人。不忍深究。隨從中疏通。此可算無奇不有。胆大妄爲矣。

郵政局員全体出走

又訊郵政局。於二十六七日全体計四十餘人。盡皆走去。只有兩名車夫未走。仍在該局內逗留。所有該局內一切物品。完全未動。聞已由日本郵政局派去一人駐守。並與滿政府去電。大約滿政府日內必有安排耳。

新婚未幾 少婦竟而潛逃

四平街　四合德掌櫃的之子（姓氏未詳）小名鳳頭。現年二十四歲。在同會泉澡塘傭工。於五月間結的婚。妻是山東人。年方二九。娘家尚有父母兄弟。過門後夫妻倘屬和睦。即在同會泉對過居住。日前忽然歸寧。不料一去不返。小鳳頭遝詣岳家去找。其岳家並不承認。且謂其女並未回家。鳳頭無法可使。隨至公安局控告。今日午後。乃將妻之父兄。拘傳到區。先行收押。以待訊問。大約其妻。必係被人拐去。將來能否尋回。尚在不可預料云。

王租頗不易收

四平街　本縣境之土地。原係蒙荒。向由公益地局經收地租。各農戶拖欠地租者大有人在。此風相沿已久。在拖欠者亦頗不以地租爲意。且有因循至數年不交者。以致催租員頗感困難。昨聞某催租者云。本年尤其難辦。各農戶之窘迫。已經達於極點。此刻正在秋黃不接之時。用度尚屬不給。焉有餘欵交納地租。況春耕即是勉强播種。至現在已是筋疲力盡。故徵收王租深爲費力。催徵多日。交納者寥如辰星。蓋王租確不易收也。

妻去娘家 遁匿不歸

海城　西關王某妻。年二十許。東南關劉姓女也。王貧而無能。妻甚惡之。於十三日。妻往母家竄門。王送之去。十八日妻母來。謂女已歸家。特來探望。而王實未見妻歸來。幾經折証。母允代尋找。王以今已及旬。尚無音信。乃向法廳起訴。想秦鏡高懸。不難水落石出云。

令調查傳染病

海城　本縣公署奉民政部令。略謂傳染病情報之傳達。關係甚重。函應責成各省區市。按時表報。以資考核。除鼠疫虎列拉及多發性病疫應於發現時。立即電陳本部外。關於其他應報之傳染病。均應於每月月終造表呈報一次。俾得明瞭各該處之治療及防過情形。計各種傳染之名稱。爲虎列拉。百斯篤。腸窒扶斯。發疹腸窒扶斯。天然痘赤痢白喉。猩紅熱。流行性腦脊髓膜炎。麻疹。水疹。風疹。再歸熱流行性耳下腺炎。虐疾。丹毒。敗血及膿毒症。產褥熱。破腸風、恐水病。百日咳。癩病。結核。梅毒。淋毒性諸症。放線菌病。馬鼻症。沙眼。脾脫疽。寄生虫病等云。

幼兒險遭滅頂

海城　白衣寺西之水溝。昨當大雨後。由甜水溝及北砲隊。流來之水甚大。溝內水可數尺。且溢於車道。附近多人。在此觀水。有幼兒於淺處游玩。竟失足墜於深處。落水無踪。刹那三兩骨。付流而去。幸其鄰某。見勢情急。縱身下去。未數武。將兒捉救。得慶更生云。

宴新舊警部補

海城　本站前任警部補林周吉氏。升任蘇家屯。新任佐藤長作來膺斯職…均已先後詳誌本報。於昨二氏交接已畢。華商會爲敦睦友情起見。特設席於宏升樓、爲林氏餞行。爲佐藤氏迎風云。

地方主任榮轉 秋吉通譯榮陞

普蘭店　本埠民政署地方係主任西川氏。榮轉金州民政署。本署通譯秋吉氏。榮陞地方主任。以故本署管轄各會長。爲送往迎來。假本埠民務會會議室。開送迎大會云。

齒科 早川醫院
金州新市街
大連市西通九十三番地
電話三九一七一番

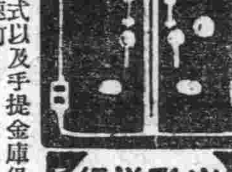
緊要聲明
鄙號櫃夥陳觀耀因另有高就與鄙號已脫離關係在外無論發生何種糾葛本號概不負責特此登報聲明
大連武藏町 福源公司啓

大連（銀行簿記）講習會函授部招生
宗旨……普及新式簿記減少社會糾紛俾學者以最微之金錢休息之時間養成各大商店急需之人才爲宗旨
資格…高小畢業服務商店具有同等學力者均爲合格
學費…全期國幣十圓講義費在內
畢業…自入學日起三個月畢業
報名…自七月廿日至八月廿日止
學額…五十名額滿不收
會址…大連西崗得勝街六八番地
詳章函索附郵二分即寄

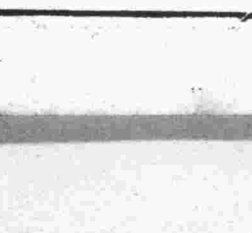
囍園俱樂部廣告
大連一埠雖經當局加以種種設施使商賈行旅身履是地者絕無危險之慮而歷年以來市面終不見發達者無非因缺乏娛樂之塲致來此往者紳商于征塵勞頓之餘無處遣興不願稽留故也鄙人有鑑於此特與友人集合巨資向當局請願舉辦大規模之娛樂塲以振興市面已於七月十一日蒙當局許可現在暫租西崗橋立町八番地三層大洋樓一處房間寬敞適合衛生設立囍園俱樂部規模宏大設備完善對於一切娛樂務求齊全以副諸君之望至于招役周到尤其餘事較之上海天津各埠之大俱樂部誠有過之無不及也倘蒙貴臨本俱樂部必當格外歡迎使各滿意如其不信請試顧方知言之不謬也
大連市西崗子露天市場
囍園俱樂部主人 崔松山

建築材料
德興 砂石 石灰 廠
電話二一〇八六番
大連香爐礁東海岸

各種機器特價出售
◇鑛山、鐵路工廠、土木、農園等用
機器
大連市山縣通
蘆田洋行
電話長三四〇六



並有間宮式以及手提金庫俱全
大連浪速町
電三〇一五、八六八



山形洋行

氣短 全身麻痹
姓治靈藥一星期見効
近江町三七 白馬號

啤酒 金星牌麥酒 サッポロビール 及販賣
大連山縣通一四一番
盛進商行
電話五四七七番

硝子
食卓用器、本硬安燈用替硝子汽車、電車、汽纏用格吉類、化粧品各種容器類製造
大連 南滿硝子會社

招募特約店
希望者報名質問即與詳答覆
大連彌生町八 電七八七四
明華糖果食品公司

泰東介紹欄
五行欄 刊費 一次一元 四次二元 七次三元
十行欄 刊費 一次二元 四次四元 七次六元
五號字十三字作一行
求事廣告半價、不出名者倍價、名在社加三成

營口民生分院開幕
敬啓者王院長奉周乃南滿醫大學校畢業曾充各重要醫院醫士多年經友人挽留而設醫院於營口小紅樓北街受王院長活命者不知凡幾今爲便利患者設分院於小平康里街路北向南樓房今已設備完全恐未週知而廣爲介紹云爾
介紹人 姜叔向 王祝三 李香圃 劉海泉 原文軒 張阜亭 仝啓

聲明廣告
啓者鄙公司外交員王遜亭君刻已辭退嗣後王君在外一切行動概與本公司無涉特此登報聲明
上海聯保水火險有限公司
大連代理店啓

寒門不幸塞及元配逄夫人慟於本年夏曆六月二十二日辰時壽終內寢距生於清同治九年十二月初十日巳時享壽六十有三歲即日含殮孝子大慶、廣等遵禮成服茲擇於陽夏曆七月十二、十三日開吊十四日成主十五日發引安葬叨在
鄉世友成 誼謹此訃
聞

杖期生 武維恭 抆淚稽首
哀子 大慶 大廣 泣血稽顙
期服兄 良義 抆淚稽首
期服姪 大寶 大舜 大有 泣稽首
功服孫 永長 永忠 永恒 永利 泣稽首

通喀處大連西崗街廣成東磁莊
喪居金州韓家街八六一番地自宅

碼頭水上警署鑑於虎疫仍然猖獗
遂與海務局事務所互相協力
檢驗往來客商實行豫防注射

自海上虎疫患者發生以來。關東廳當局有鑒於流行範圍擴張之勢。遂適用廳令第十四條第九號。禁止管內一帶各港灣附近使用海水。及撈鮮游泳等事。不料如此謹嚴。還有患者發生。現有乃木町棧橋禁留中滿千丸船員之林基萬。竟一中虎疫而不能起。已載昨報。埠頭水上署遂爲之手脚忙亂。恐再有菌虫侵入。即與海局事務所。及當地派出所。共同連絡協力驅逐。是以在水上一帶有出入船隻。往來客商。無不一一檢驗施行注射。而埠內各港要地亦竟日日大行消毒。至日昨雖爲星期日。依然不休。猶恐虎疫再行發現云。

小崗子警察署爲討論防疫辦法
召集小崗子公議會會長紳商
本日午後二時在該署內會議

近日連埠各地虎疫猖獗。各官署爲豫防驅逐起見。倍常忙碌。日前三十日午後二時。頃小崗子警察署。爲謀設法嚴防計。曾電通知小崗子公議會正副會長。及其外各處要人。約定於今日午後二時齊集於小崗子署。共同討論防疫辦法云。

收容於療病院中之眞性虎疫患者
治癒者現均已經出院

自發病以來已被決定爲眞性虎列拉之小崗子二十番地一百七十號住戶之安劉氏。自前月十五日午前十一時。已被收容於療病院。經半月間之診治。已竟全癒。遂於前月二十九日午前已行退院矣云。

又政收德街十二番地住戶新德發。自前月十五日午前偶得重病。當被檢驗。即判明爲眞性虎疫。患者遂即容於療病院。後經醫師屢次診治。遂已全愈。於前二十九日午後九時頃已行出院矣云。

北崗子二十番地一百七十七號住戶于某之子潤連年三歲。自前月中旬即罹重病。當即被官署察知。檢便結果已決爲虎疫眞性患者。遂於前月十七日午前十時頃。當被收容於療病院。現已全愈。於前月二十七日午前即行出院矣云。

以狐爲狼
嚇得僕役慌張
急去報官捕獲

前日二十九日前八時頃。市內西廣場幼稚園傭人室前窗玻璃下部。不知竟自何處。來一小狐狸。穩坐窗台上。四面觀望。當即被該使人發見遂大驚。以爲野狼入戶。急逃奔出報告附近警察派出所由該警察派出所。巡查梶原某。以爲狼入該幼稚園。事關重大。遂急持槍趨至。心以爲狼。不料及見乃爲一最溫馴之小狐。見梶原某至。仍然不逃。即被該巡查用繩捕住。帶至派出所。以爲該狐爲野狐。飼狐現尚不明。正調查中云。

遊星浦者絡繹不絕
滿電增駛電車

星個浦爲連埠風景極佳之區。氣候清鮮。風光宜人。往來遊覽者。日不可勝計。滿電近來有鑑及此。遂於普通電車通行而外。又臨時增加電車若干。其起點自市內敷島廣場直通至星浦。每日午前十時起。至午後六時止。每十分鐘內即參加一臨時車云。

一塲籃球鏖戰
飛飛大勝青蚨
奮鬪結果三十一比六

飛々青蚨兩隊々員。於午前九時有半。各自整裝入場。皆準備戰線。斯時四週之參觀人員。將場內圍得水洩不通。鐘報十時。由薛朔昌君審判之下。開始交鋒。首由飛飛左鋒王金波君。展開紀錄。漸次混入鏖戰之中。飛飛對於聯絡一項。頗稱拿手好戲。眞不愧朱君之指導也。接連投中數球。銀惟角長鳴。第一節告終。以六比○飛飛佔勝。

第二節開始。五雙健兒。勇氣愈增。彼往此來。足不稍停。剎那之間。又被飛飛速攻入數球。青蚨見敵軍來勢勇猛。亦是大肆反攻之勢。亦有投中者焉。無奈將不我待。審判又於兩軍勇氣正盛之時。宣佈告終。成績六比三。飛飛又告捷。

檸檬汽水飲罷。兩軍易地交鋒。東攻西擋。滿場奔馳。飛飛隊連勝二局。精神萬分。勇往直前。勢不可當。加以青蚨陣序大亂。屢有失陷之形勢。被敵軍屢次攻入。青蚨亦屬球運不佳。故第三節又遭敗北。飛飛又以八比二之成績佔勝。

片刻休息。青蚨隊員忘却球規。任意出場談話。被審判主使飛飛首先罰中一球。繼而兩軍再接再厲。鏖戰多時。飛飛左鋒王金波。右鋒郭鴻賓二君大顯身手。投無不中。再加中鋒項崑山君之投遞更屬錦上添花。頗得四週觀衆之贊許。喝彩之聲。不絕於耳。兩軍正在殺氣大振之際。不意審判鳴笛宣佈第四節告終。以十一比一飛飛又勝。總結果紀錄。以三十一比六。飛々隊高唱凱旋之歌矣。玆將兩隊陣容分列於後

飛々陣容

位置		犯規	投中	得分
右鋒	郭鴻賓	○	五	十
左鋒	王金波	二	七	十四
中鋒	項崑山	二	二	五
右衛	王士金	二	一	二
左衛	項金滿	一	○	○
總計		七	十	卅一

青蚨陣容

位置		犯規	投中	得分
右鋒	張恨悟	二	○	○
左鋒	李少林	二	○	○
中鋒	郭廷福	一	二	四
右衛	劉健伯	一	一	二
左衛	盧道汶	一	○	○
總計		七	三	六

大日滿產業博覽
出品者踴躍

關於大日滿產業博覽會一節依努力準備之結果。於前月二十八日。已收到神戶三菱造船所之出品十六件。同神戶兩井鐵工所之出品十三件。但能通悉日滿博覽會之眞休。想必此後出品者。更接踪而至。神戶商業會議。所十餘處。及其他館內增設房間一百二十餘處。同時大分縣別府商業會議所之。及大阪市役所已差來人到現場觀察。至於出品現在計謀中。產業博覽會所用之物品。前月二十九日已自大阪入船至八月一日即可運至大連。再是大阪每日新聞社。在現博覽會場內。亦設有大每教育映畫映寫館。

籃球戰
侃侃對尚鐵
本日午後五時半
在沙河口香檳塲

本埠西部侃侃籃球隊。與金州尚鐵籃球隊。兩方已往相約。定於本日午後五時半。假沙河口香檳籃球場。作友誼之比賽云。

星期日籃球賽
中隊挫三泰
總成績二十對十

星期日（卅一日）午前十時。三泰健兒首先入於卜內門隊場。試籃之練習，繼之中隊由指導汪君彝率領臨場。稍試傳遞。即經盛元法君審判。開始交鋒。兩相緊守。各無所獲。相持四分鐘之久。中隊中鋒曹文周得球。傳與右鋒劉明善劉以左手將球拍與左鋒黃潤鐵黃縱身即射。未中。劉繼之再投球始落網中。紀錄遂開。由是雙方攻守齊施。皆無進展。終爲三泰左鋒焦廣義以遠射中一。二比二平分第一局。

第二局開始。中隊精神煥發。右鋒中二。左鋒得一。中鋒國升。右衛王衍慶又先後入二球。而三泰無所獲。中隊竟以十比○占先。

檸檬時間後。易地再戰。三泰嚴守。中隊急攻。前者奪球蝸藎所能。後者傳遞頗見精彩。第三局終。卒以四比四未及勝負。

第四局開始。三泰五人齊進。而中隊毫不介意。穩重異常。雖連負二球。卒爲右鋒以二中挽回所失。時銀笛長鳴。比賽告終。第四局爲四比四成平局。總結果爲二十比十中隊勝。玆將雙方成績列下。

中隊

位置	姓氏	犯規	罰中	投中
右鋒	顧秩飛	○	○	○
右鋒	汪君彝	○	○	○
右鋒	劉明善	○	○	十二
左鋒	黃潤鐵	○	○	四
中鋒	曾文周	○	○	○
中鋒	楊國升	○	○	二
左鋒	呂葆琛	○	○	○
右鋒	王衍慶	一次	○	二
右衛	徐耀垣	一次	○	○
左衛	過振漢	○	○	○
左衛	翟蘊奇	○	○	○
合計		二次	○	二十

三泰隊

位置	姓氏	犯規	罰中	投中
右鋒	徐守全	○	○	○
左鋒	焦廣義	○	○	八
中鋒	曲長江	○	○	○
右衛	劉恒源	一次	○	二
左衛	戚玉慶	○	○	○
合計		一次	○	十

泰安鎭大雨
特產受損失

泰安鎭之野積大豆。約九百車。（內中官銀號四百車。成發東五百車）近來爲豪雨所浸。品質竟變爲不佳。一袋賣價較原價減少金一角五分。聞損失近百萬圓以上云。

哈爾濱一帶
鉄道被雨冲壞

哈爾濱一帶。自十九日以來。即大雨連縣。西比利亞之國際列車。鐵道已經有被冲壞之處。是以西比利亞行之列車。已停悞十數時。而電信電話亦時有故障云。

福州因徵收房舖捐
惹起罷市風潮
到處傳貼反對標語
當局表示緩徵始平息

【福州特訊】去年共匪肆擾閩北。本省軍事危急時。省府曾一度徵收房舖捐。計房捐徵收租金一個月。舖捐徵收租金半個月以此欵撥充討赤軍費。聲明僅徵一度後不爲例，時各界均諒省府苦衷。得以須利進行兩月前，省府又以本省財政萬分困難。議決再徵房舖捐以資救濟。各界聞訊。遂起反對。中以各處商事研究所與各處救火會反對尤力。疊向省府請願豁免。並電中央情飭省府停止徵收。但省府方面認爲非此無以維持。不允撤消。中央方面以無確切表示。官民兩方相持迄今兩月餘。現省府方面以不能再緩決定即日着手開徵。商界方面亦議決徹底決徹底反抗。雙方漸趨極端。前此商界所貼又對房舖捐標語。均被巡警扯毀。十四日。城內南台各處商店。又一律用完張黃紙。半寫歡迎十九路軍蔡廷楷軍長。半寫誓死反對重征房舖捐。粘貼門前。旁晚被巡警用烏油將誓死反對重征房舖捐之一半塗去。是日商界方面即發出第三次反對宣言。措詞頗爲憤激。亦多被扯。十五日早徵收處派員率武警數名。往南街及中亭街各處店舖强硬徵收。第二警署長施泰楨亦親率署員及巡警出發帮同照料。先至與官廳較爲聯絡之福源隆布店等數家。據謂。已經收繳。附近商民聞訊。群往福源隆布店責難。該店再三聲明未納。詎徵收員至新華綢緞店時。該店店夥因拒納被毆大動公憤。徵收員張良梅等三人反被圍毆逃逸。施泰楨見群衆勢猛。亦退同公安局報告。是早各救火會各商事研研所代表正在縣黨部請願並開會討論繼續反對辦法。得徵收員强收員强硬徵收毆人之報告。當場議決全体罷市。分電京滬各方呼籲。議畢即由各代表全地出發。或步行或乘汽車通知城台各商。一致罷市。自十時半起。至十一時半止。一小時間。全市商店即一律閉門市公安局及戒嚴司令部聞訊。前後派軍警分往各處維持秩序。故十二時以後。市面軍警密佈。如臨大敵。徵收房舖捐專員林寄南及會辦陳翼爲等住宅。均有軍警保護。十二時許市公安局全体員警出發。勸導開市。但各商店堅持不允。其畏警士威風者。勉强開後。旋即關閉。勸導迄無效果至下午各商店門前更大書。「官逼民變」。「苛政猛於虎」。等種種標語。措詞更爲激烈。各救火會及商事研究所代表於罷市後。即對省黨部及綏靖公署請願。省指委員陳樂三允於十六日黨政聯席會議時妥商辦法再行答覆。綏靖署方面樊宗遲處長公出由副官見。允將來言轉達。省府方面亦於下午召集臨時會議。議決。先行飭令軍警認眞維持地方秩序。十六日各商店仍繼續罷市。上午黨政各委員在省黨部開聯席會議嗣改於下午三時擧行。又因人數不足。改爲談話會。省委兼房捐辦事處主任林寄南及省府代主席方聲濤均未與會。故亦無甚結果。各商民代表聞訊乃於是晚九時在總商會開緊急會議商應付步驟正在開會議時福州公安局長郭詠柴忽蒞會參加。並立向群衆。表示。舖捐本事人向政府極力磋商。已得九許」暫緩徵收。至戶捐則銷調杳。如他省無此名目。亦別由本人負責向政府請求撤待。請各商即行復市。各代表認爲滿意而散。時已逾晚間十時。嗣即由市局用電話通知各署。派四出向各商家說明本案。已得圓滿解決明早照常開市。縣商會亦派員分乘汽車兩輛。沿街勸告各商復市。各救火會則派員將各商店門首所貼反對標語扯去。十七日各商店已一律開市。軒然大波之罷市風潮。於此遂告一段落按此次罷市風潮之發生。外間或謂其中有反對現省之分好從中挑撥。藉以鼓動風潮推翻現省府。實際情形。局外人雖難詳悉。亦因反對房舖捐代係一般人民之心理。故各表登高一呼。而響應者即四起也。

藝苑

西湖新銷金窟（下）
一鷗

堂彩例爲加一、按日分拆，上自經理，下至學徒，均按股按級分派、此爲副收入之正收入，倘有副收入，即所謂外小是也，外小之多寡，隨客賞賜，而賞賜之多寡，恒視應酬如何而定，大率飲賬一元，至少給以小洋二角，多多益善，所收示其闊綽，且下次光顧，當倍受歡迎，過少者即被認爲寒酸，若輩即撅嘴咕囉，甚有以惡聲相報者，此項外小，例亦須入賬台分派，然女侍輩則所派較多，以功自有在也，此種收入，中等之肆，每日每人約可得洋一元，女侍之利藪，即在於此，而一般醉翁之意，亦不在酒也「色不迷人人自迷」女招待不迷沽客，而沽客實自迷之，當夫酒闌燈炮，座客漸稀，登徒子之流，乃可施其技，或握而談，或擁而吻，以是彼女或暵鞋穿，愁襪破，或言少髮夾，或謂缺手怕，以客所施於彼者，衡其量以索所需，應而予之，則媚態有加，苟拂其意，靳而不予，飆作中冓，謂儂輩爲規矩人，此間非賣笑地，縱以此而得沽客，不顧也，此種收入，不以交帳，所謂抄小貨是也，以故嗜飲之經濟家，對此彩帘艷影，恒望々然去之，不敢自尋煩惱。

中國人物畫之背景表現源流（九二）
姚湘漁

（七）五代的人物畫

▲時代背景與表現

唐朝告終、天下紛擾、於是群雄各據一方、稱帝、稱王、縱的方面、爲五代、橫的方面有十國、互相競爭、殺伐相尙、自起至滅、前後不過五十多年、一切政教文化、都承唐代遺風、所以道釋二教、依然盛行、人物畫方面、還是道釋畫最多、但此五代十國、至此干戈擾攘之際、立國年限最多的不過二三十年、承平治世沒有唐代之久、政教文化沒有唐朝之盛、所以文學繪畫的表現、遠不如唐代之沈雄偉大、例如朱繇、左禮、王仁壽、朱祝、韓虬貫休等人物畫大家、大都模仿吳道玄的畫法、沒有什麼特別的創造、這就是時代背景造成的緣故。

▲著名畫家

五代畫家善道釋的、爲張圖、跋異、李羅漢、王仁壽、曹仲玄、高道興、杜齯龜、貫休、燕筠、支仲元、左禮朱繇李昇、杜子瓌、張元、陸晃、丘文播、丘文曉、周文矩、黃荃、王齊翰、王道求、韓虬、李祝、高從遇、趙德元、顧德謙、陶守立、楊元眞、李壽儀、釋令宗、善故實的有支仲元、李昇、陸晃、丘文播、丘文曉周文矩、顧閎中、房從眞、黃荃、朱簡章、高道興、衛賢、善畫士女的、有阮知誨、杜霄、阮郜、周文矩、王殷、顧閎中、竹夢松、阮惟德、張玖、陶守立、徐德昌、善寫眞的、有高太沖、周文矩、杜齯龜、阮知海、李文才、童氏、張玖、宋藝、徐德昌、善風俗的、李贊華、胡瓌、陸晃、趙嵩、丘文播、房從眞、張質。善鬼神的、有張圖、朱繇、房從眞、蒲思訓、趙才、李仁章曹仲元、王道求、程承辯。善仙判的、有陸晃、周文矩、黃荃、邱文播、顧德謙、善畫普通人物的、有李群、李景遊、韋道豐、

▲道釋畫家

張圖、字仲謀、洛陽人、梁太祖在藩鎭日、圖掌行軍資貲粮簿籍、故時人稱張將軍、善畫釋像、用濃墨麄筆、甚爲豪放、手面及儀物、則以細筆輕色塗之自成一体、梁龍德中洛陽廣彼寺、沙門義暄、置金幣邀四方奇筆畫山門兩壁、時處士趾異、號爲高手、乃來應募、異方草定畫樣、圖忽從其後長揖而言曰、「知趾君敏手、因來贊貳、」異方自負、乃笑答曰、「顧陸吾曹之友也、豈須贊貳、」圖願繪右壁、不假朽約搦管揮寫、倏忽成折腰報事師者、從以三鬼、異乃瞪目踧踖驚拱而言曰、「子豈非張將軍乎？」圖提管來厲聲曰、「然！」異雍容謝、且謂此二壁、非異所能、爲遂引退、由此投看來張圖人物之精妙、可想而知矣。

長篇連載 水中緣（一四一）
趙恂九著

「等吃完午飯我也回去、這些日子因我哥哥有病、我沒能出門、實在覺着煩悶得很！」美玉聽着楊岫雲幇着許清民强邀她吃飯、她燥急了、她怕許清民看見不好意思、她微紅着臉偷着瞪了楊岫雲一眼。

「許先生不要費心啦！我决定回去的、不然她們好等我吃午飯了！」她臉上感覺發熱、她咽喉中亦覺乾澀、她又像顫動的樣子不很眞切的說：

「楊岫雲自已去罷！我今天實在不能去！」美玉的臉色、紅一陣白一陣的說完後、相氣息短促般的、微許的喘着抽身就要走。

「秦女士既然沒閒空、那末等改日的吧！」許清民見美玉的意志堅决、勢不可挽回、於是他臉紅紅的微笑着說：

「天還早呢、再少坐會吧！」許清民被美玉的姿色擺動、心神總纏綿在美玉的風韻上、並且他又是個交際家、男女的朋友很多、是吃碰吃慣了的、所以他雖被美玉所拒絕、但他不覺着有什麽面子過不去、下不來台的、僅把他臉上的淺土色變成暫時的深紅土色而就完了、

「謝謝！改日再見吧」美玉頭也不拾、一步跨出室門外、便下了醫院的樓梯、自己回去了。」

許清民見着美玉頭也不拾、輕々地道了一聲別、便即走去、他有點悵惘了、他覺着那個室中、在美玉在那裡的時候、室中一切的東西、都是呈着生氣的、都是對他呈着獻媚的顏色的、室中的空氣、也像雨後天晴、普遍大地都被雨澤般的溫潤、在美玉去後、他頓覺着室中的光明、都被美玉帶去了、剎那間、室中已變成了漆黑的了、室中一切的東西、也不知因何他的笑容、在美玉走後、欻忽變成了很猙獰極惡魔的容貌、來向着他、好像說他、當無故請客、藉美名以安心誘惑女子、又好像嘲笑他、說他虔誠請客被人峻拒……室中的空氣、亦覺乾燥了、他覺着他現在是困在四周不透空氣的木箱中、他的呼吸感覺有點短促費力了。

阿堅
鐵牛

明末、眞定某巨宦歷任川贛要職、爲人公正不阿、馭下尤嚴、但對民極淸廉、頗有政聲、一時有「靑天鑒」之稱、年方花甲、即行告、休將返、侍役多辭散、惟在川中曾收一婢、不去、婢名阿堅、年方十五、官欲爲之擇配、遣媼徵其意、則以年幼爲辭、並面陳主人、欲隨返中原、從之、携眷沿江東下、乘船四艘、途經巫峽、江水湍激、山勢峻峨、日未暮、船泊荒岸、停不發、詢之舟子、據謂前途不靖、恐遇盜、午夜、忽聞岸上有呼哨聲、見燒火起伏、匪徒大至、舟子均伏艙中不出、官驚懼交加、匿後艙、旋聞岸上有擊門聲、自窗隙窺之、見阿堅衣赭色窄裝、方持利劍、與匪格鬥、斬十餘人、匪漸不支、忽一舟子躍岸上、執雙刀刺阿堅、匪復圍之、戰良久、阿堅力漸疲、舟子忽仆、匪大亂、四散、逃竄、匪旣去、阿堅嚴詰其餘舟子、始知爲巨盜所賄賣、以無餘黨、遂不追究、官已出拜致謝、視岸上舟子、已身死、咽喉一箭、長不及尺、上鐫「白雲」二字、以詢阿堅、亦不知其所自發也、恐盜再至初曙即行、官自是不以婢視阿堅、擬返里後、娶爲子婦、顧在途中、無人通媒介、隨令伴夫人眠、而阿堅不以爲功、服侍一如平日、雖勸阻、不之聽也、及抵江寧、易船入運河、月餘始達、親朋咸集、紛紛致賀、某夜有老友數人、暢飮園中、述及沿途遭歷、方擬倩人代爲執柯、突有一少年立案前、熟視之、座中無識者、少年揖而言曲、「幸恕唐突、」官驚問何所欲、少年曰「護送千里、豈不值以杯酒相酬耶」官覺其異墩復見意似無他、乃延之坐、詰姓氏、少年曰、韋官不憶巫峽之白雲耶、欲展謁久矣、誠以途中不便攀談、故隨行至此、然負夜入府、且援淸興、實覺無狀、幸恕之、」官聞言、避席稱謝、少年又曰、「些許微勞、無足掛齒、余奉師命、蓋有求於尊官故不辭此行之跋涉」語忽中止、官忽問何所欲、少年囁嚅者再、終乃覩顏曰」府中有婢名阿堅者、實余同窗姊也、惟未曾謀一面、玆奉師命、敢請以阿堅見賜、」官聞之、深思稍頃、乃以已爲擇配之辭告之、少年曰」是固無妨、設有不從、請以」峨嵋之命「告之、必無異議、三日後、當再來請命、」言畢、」袖中出箭一枝置案上、遂去、視之、與前見固無稍異官異、之、然以感堅之恩、復愛其技、終欲以妻其子、遂擧以告諸同座、衆亦爲如先已訂約、雖師命亦不能奪、因囑家人、勿令阿堅知、並倩人作伐、次日以意告阿阿堅、堅力拒之、並謂以婢配主之不經、議乃寢、是夜遂不別而去、遺書僅謂「恐不見諒於人」餘不感恩圖報之言、官覺、深恐小年再來索阿堅、三日後、竟不至、盡一船人遂謂二人有相偕而逃者、豈其然乎。」

長篇小說 眼底微塵錄（一三〇）
生源

第十一回　柳巷驚艷悲罹楊梅　窮途落莫運交桃花

清遺道、並非我固執不肯教他讀書、我祇怪他打斷了我的雅興、所以我才呵他一句、旣然你要他做女博士、老夫破費他倒是小事、但又要花費冤枉錢了、愛珠的娘道、你有空自已教他、要花什麽錢、淸遺道、書本墨豈不要花錢去買、愛珠的娘道、你這個老糊塗不過想法子哄、你用殘的墨頭和禿筆給他用、你看過的舊書成箱的堆在那裡有做什麽、揀兩本出來教他好了、淸遺聽了哈々大笑道、你眞是越老說話越沒分寸了、我看的書好給他讀、他倒有秀才的底子了、愛珠的娘道、就是買本書也只十來個銅元、那裡不能省下來、淸遺道、現在米珠桂薪、賺一個錢也不容易啞、愛珠的娘道、女兒識字嫁一個好女婿、做爺娘的也風光些、淸遺道、我總板你不過、明天我就買書來教他吧、誰知愛珠却再乖不過、聽見爸爸肯教他讀書、在娘臂裡發虎跳嚷着要下來、他娘將他放下、他却跑到淸遺面前伸開小手、連聲叫爸、直把個淸遺笑得眉眼幾乎連成一條線、隨俯下身將愛珠抱起來亂吻、愛珠的小手在淸遺燙傷的頸皮上碰了一下、不防淸遺又殺猪般叫了起來、倒把愛珠駭得兩眼翻白、愛珠的娘隨到厨房裡拿張紙、熱了些醬油替淸遺敷在傷處、才能止痛、到了次日、淸遺上過茶館回來、倒眞的帶着一冊三字經、自此以後、淸遺每日總得教愛珠兩遍、愛珠聰明得很、敎過的書輕易不會忘記、一直到九歲那一年、愛珠見鄰居小友們都帶着書包到學校裡去、便也嚷着要上學、

新柳吟（續）
關新民

其三

悠悠古道柳宜人　弱線垂靑一色新　潤雨婆娑疑弄態　拂雲嬝娜欲傳神　金絲橫鎖千江月　翠黛遙含萬里春　信足隋堤稠密處　鶯啼燕語寫淸眞

其四

夾道依依換舊條　紛披縷縷貫江橋　柔魂睡起舒靑眼　弱質舞來運綠腰　月下王恭神自脫　風前蘇小意含嬌　濃陰不減桃源路　繫馬幽人詩興饒

醫學問答
張文熙

▲咳瀉與便秘

答四平街國際公司邵緯元問病、（函略大便不順適、晩眠向左時、則翌晨飯後、胃部右面覺沉重、晩眠向右時則反之、似有氣向左右串通、因須服長期通便之藥但久而体虛、苦惱已極、玆懇示良方）大便本爲排泄人們六腑的濾剩下的糟粕物、平常無病的人、平均以三日兩次爲適宜、便時應無感任何痛苦爲宜、其有便利和便秘的時候、亦爲表現臟腑要發生病了、但病源多因、碍難枚擧、玆照着上向的病況推想、」顯係氣不統率、失掉下送之力、且能左右串通者、亦是氣橫的原因、所云不服通便藥就感痛苦、實在很麻煩的然治法似不很難、請只能日常運動、少貪茶睡、決可有效惟在最近的期內、恐非藥力不克減輕、可服當歸導滯湯方、方例（當歸八錢、白芍八錢萊菔子三錢、兵郎二錢、車前子三錢）、並提及有無疝氣關係、然既屬氣病、當亦在病根以內、此方並治之、」

遼寧交通銀行儲蓄部廣告

備有章程　函索即寄

（一）活期儲蓄存欵　第一次存大洋十元即可開戶立摺以後滿大洋一元即可隨時續存

（二）整存整付存欵　分作一年二年三年四年五年五種滿期後以本利合計滿一百元爲起碼

（三）零存整付存欵　分作二年五年十年三種每月交存大洋四元三角八分滿十年即可得大洋一千元正

（四）整存零付存欵　分作每月一付半一年付兩種期限分作二年五年十年三種每次付欵額數分作五元十元五十元一百元二百元五種

（五）整存分期付息存欵　分作二年三年四年五年四種又分作每月付息每半年付息每年付息三種

孫家台　遼陽　鐵嶺　營口　四平街

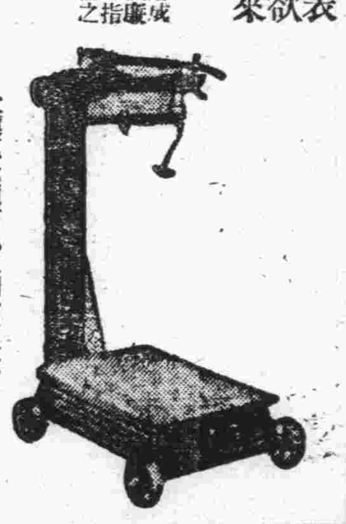
交通銀行儲蓄部啓

製作修理販賣

秤之準確足以表其人之誠實　若欲得準確之秤請來水上洋行

此次新修工場已告落成　製造能力既大　故價值減在滿洲可稱首屈一指　並承辦各國度量衡器之刻碼

世界各國度量衡器　測量器理科機械



大連惠比須町（東關街下車）　水上洋行　電話六九四一番

奉天若松町三十二番地　電話長二三一一番　水上洋行奉天支店

博得好評　大連惟一現錢交易白木屋洋服店

▲白木屋洋服店因諸位之惠顧、生意逐年大見發展、以如上之要素、本年亦特別努力、並望繼續照常賜購、

▲白木屋洋服店門面係自己所有、故房租不加於洋服錢以內、

▲白木屋洋服店以自己之資本所經營者、故不將資本利息加於洋服原價以內、

▲白木屋洋服店之店員勞働依最小限度、故人工費爲他店三分之一、

▲白木屋洋服店之材料、由世界有名之製造廠直接購買、故較自稱爲直輸入之商家、便宜三成或四成、

▲白木屋洋服店用有外交員、無月賦之規定、故無賠累之虞、

▲最後謹上一言、喜於用不堅固洋服月賦諸公、亦請一試訂向現錢之本店製做之、其品質之相差、必然即時明瞭

品質自信　期日正確

技術練達　親切周到

白木屋洋服店

美麗牌香煙

際此溽暑蒸人、吸美麗牌一枝、芬芳氣味、如風送荷香、沁人心脾、

大連　恒太煙公司總經理

華成煙公司出品

肺病之新治療法

以肺病爲不治之疾者　已屬過去之夢　苟有適當之療法　必能治癒無疑　是蓋無論何人所不能否定之事實也　然歐美諸先進國　以其治療法及豫防法之完備　故肺病患者年々減少　顧我東洋如中日兩國　反年年增加　雖由於風土氣候之關係　亦以其療法之不完全使之然也

今舉世界各大都市中肺病患者之統計如左

中國北京	人口百萬人中	肺病患者	五六〇九
日本東京	仝	仝	四六八二
俄國俄京	仝	仝	四五五四
德國伯林	仝	仝	二三九五
英國倫敦	仝	仝	一九八〇
美國紐育	仝	仝	一七五五

由是觀之　我中國爲世界上唯一之肺病國　年々犯於斯病者不知凡幾　是由地勢使然以其烈風而砂塵多　加以天氣乾燥　故患呼吸器疾病者亦自然多也　顧現今之肺病療法如（TUBERCULIUM）結核素注射　血清注射　空氣療法　營養療法　藥物療法等其法甚多　雖各專門大家　競唱己說　研究不遺餘力　究未達於完全之域　不可不稱爲　一大憾事也

本藥房發賣之康素乃肺結核　最新之治療藥　經本藥房多年之研究　應用最新化學之智識所配合而成之良藥　用之於肺病初期即肺尖加答兒肋膜炎　氣管支加答兒等　其効殆百發百中　雖第二期第三期之重病　亦能使病勢大退　而減其苦惱

康素

新藥　肺結核

康素者　參考東京京都及各大學病院內科所用之　肺病患者之治療法　以德國羅亞爾公司特製之著哥兒爲主劑　而配以健胃壯腸鎮靜諸良劑所製成者用諸肺病患者　其効驗如左

第一　健胃腸　助消化　增食慾　長營養使体重大增

第二　有殺菌防腐之効　能防結核菌之繁殖且使死滅

第三　解熱　治頭痛　胸痛

第四　制止盜汗　夜間得以安眠

第五　能使精神爽快　元氣旺盛　活氣促心跳

第六　止嗽　祛痰　防咯血

第七　可使体力強壯　對於結核菌毒素之抵抗力增大

以上所述　強肺長壽康素對於結核諸症　及特種之靈藥　實有起死回生之効　其爲現今環球上最進步之靈藥　已爲識者所公認　固無待本藥房之喋々也　肺病患者諸君　其速服斯藥以浴再生之幸福　此本藥房所不勝希望者也

茲舉肺病患者易發之病症如左以供諸君之參考

第一　夜間就寢後或早晨初醒時　則起咳嗽有綿延至一兩月者　咳時有吐痰者　有不吐者其不吐者稱爲乾咳　乾咳持久不癒有發嘔吐者

第二　不咳嗽亦又不吐痰　但覺精神不快　懶於做事　平時所好之運動散步　讀書遊戲等忽然厭棄　活潑果斷之性質　變異急性優柔不斷陷於睡眠不足瑣事細故　易致驚怖

第三　胃腸無病　而消化不良　食事不進身体漸次羸瘦　体重銳減　皮膚蒼白　易受風寒　婦人則月經不順

第四　別無原因　而每日午後二時至六時之間　常有三十七度二三分乃至三十八度四五分之發熱（普通健康人之体溫三十六度七八分）此間頭疼頗甚　身體疲倦　易於發汗　而解熱後精神爽快與平時無異

第五　心動變劇脉搏加　多肩胛發酸易於逆上

第六　痰中帶血　或有突然咯血者又有久瀉不止聲音嘶嗄者　以上所述　爲肺結核初期之症狀　此際服用強肺長壽靈藥康素　慎重加療　可以全治而無再發之虞若諸君有此等症狀　而視此藥於等閑　或惑於人言　服用其他欺人之藥　則早晚必致病勢沈重而陷悲慘之運命　此蓋明如睹火之事實也　至第二期第三期之重症　則無論何人　一見即　知其爲肺病患者　体溫則自朝至夕昇騰　咳嗽　不止　咯痰不已　身體羸瘦　手足纖細目眶內陷顏色蒼白　頰肉大脫　呼吸困難　肋骨高聳　其可憐可怖之狀如此　然苟服藥及治療法得宜　亦不至全部無効若服用康素　而守本藥房所指導之養生法　必能治癒而求完全之効　諸君不必失望但速服康素而已　早服一日　即早收一日之効　而得免於苦痛也

普通康素藥價　二十一日分　金五圓五十錢　七日分　金二圓

特製康素藥價　八日分　金五圓　十七日分　金十圓　卅六日分　金廿圓

康素中國各埠大藥房均有代售就近採買爲幸

發售所　大連市山縣通二丁目　順和公司藥房